

Bruksanvisning

LS & LSE

Rullstol med ståfunktion



Kontakta Permobil

Permobil AB

Box 120

861 23 Timrå

Sverige

Tel: 060-59 59 00

Fax: 060-57 52 50

E-post: info@permobil.se

Framtagen och utgiven av Permobil AB, Sverige

Utgåva: 1, 2010-06

Art.nr.: 205252-SE-0

Innehåll

Viktig information om den här bruksanvisningen	6
Teknisk Support, Reservdelar, Tillbehör, Skrotning, Garanti	7
Säkerhetsföreskrifter	8 - 13
Inledning	14
Handhavande	15
1. Sittande ställning	15
Inställning av fot och benstöd	15
Justering av bröstbältet	15
Armstöd	16
Inställning av sitsdjupet	17
Inställning av tyngdpunkten	18
Anti-tipp rör	19
Inställning av ryggstödet vinkel	19
Utjämningsystemet för ryggstödet vinkel	20
Inställning av ryggstödet höjd	21
Bromsar	22
2. Stående ställning	23
Förbereda uppresning	23
Uppresning	23
Transport	28
Underhåll	29
Teknisk Specifikation	30

Viktigt angående bruksanvisningen

Vi gratulerar dig till ditt val av LifeStand uppresningsrullstol. Vårt mål är att du fortsättningsvis skall känna dig nöjd med ditt val av leverantör och rullstol.

Innan du börjar använda din rullstol är det viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning och speciellt avsnitten som beskriver Säkerhet.

Bruksanvisningen är i första hand avsedd att lära dig din rullstols funktioner och egenskaper och hur du på bästa sätt skall använda den. Den innehåller även viktig säkerhets- och underhållsinformation och beskriver eventuella problem som kan uppstå vid körning.

Förvara alltid bruksanvisningen i anslutning till din rullstol, då behov av viktiga uppgifter angående användning, säkerhet och underhåll kan uppstå.

Det finns också möjlighet att hämta information kring våra produkter via vår hemsida på Internet. Du hittar oss på www.permobil.com.

All information, samtliga bilder, illustrationer och specifikationer är baserad på den produktinformation som fanns tillgänglig vid tidpunkt för tryckning av denna bruksanvisning. Bilder och illustrationer som återfinns i bruksanvisningen är typexempel och inte avsedda att vara exakta avbildningar av olika delar av rullstolen.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produkten utan föregående information.

Teknisk support

Vid behov av teknisk support, kontakta Permobil AB, Tel: 060-59 59 00 eller din hjälpmiddelscentral.

Reservdelar & tillbehör

Reservdelar och tillbehör beställs från Permobil AB, Tel: 060-59 59 00.

Skrotning

Vid osäkerhet, kontakta Permobil AB, för information om gällande skrotningsavtal.
Tel: 060 59 59 00

Garanti & service

LifeStand rullstolar levereras med 1 års produktgaranti eller enligt gällande avtal. Kontakta Permobil AB för mer ingående information. Tel: 060 59 59 00

Olycksrapportering

Om en olyckshändelse inträffar, ber vi dig kontakta din närmaste Permobil-representant. Normalt är detta samma person som du kontaktade på anskaffningsdagen. För att förbereda den här kontakten kan du gå till vår hemsida på Internet, www.permobil.com. Klicka på länken till ditt land och öppna sedan kontaktsidan. Här finns den kontaktinformation som behövs och ett vägledande dokument med den information som vi behöver för att utreda olyckshändelsen. Lämna så utförlig information som möjligt. Detta är till stor hjälp för oss.

För att höja produktkvaliteten och säkerställa att vår produkt är säker under hela dess livslängd är det nödvändigt att du skickar in Olycksrapporter (Incident Reports) till oss. Det anges också i MEDDEV 2.12/1 och i Bilaga 9, att tillverkaren skall "Uppmuntra användarna, eller de som fått ansvar för att rapportera händelser som har inträffat med medicintekniska produkter och som uppfyller kriterierna i dessa riktlinjer att rapportera händelserna till tillverkaren och/eller till den behöriga myndigheten i enlighet med nationella krav".

För att uppfylla dessa krav och säkerställa att våra produkter förblir säkra i dina händer behöver vi din hjälp. Vi hoppas att du aldrig behöver använda informationen på den här sidan men, om en olyckshändelse inträffar, ber vi dig kontakta oss.

Produktgodkännande

Denna produkt uppfyller gällande krav enligt EN 12183 samt ISO 7176.

Säkerhetsföreskrifter

En uppresningsrullstol är en komplicerad produkt och därför skall extra noggrannhet iakttas vid användandet och hanteringen av den. Det är viktigt att du läser och följer de instruktioner och säkerhetsföreskrifter som förekommer i denna bruksanvisning innan du börjar använda din rullstol, eftersom felaktig användning kan medföra risk för skador på såväl brukaren och rullstolen

Varningsmarkeringar

I bruksanvisningen förekommer nedanstående "varningsmarkeringar", vilka är avsedda att göra dig uppmärksam på förhållanden som kan leda till oönskade problem, tillbud, personskada eller skador på rullstolen m.m.

OBSERVERA!

lakttta uppmärksamhet

VARNING!

lakttta extra uppmärksamhet.
Risk för personskada samt för skador på rullstolen och omgivning.

Permobil ansvarar inte för de person- eller egendomsskador som kan ha uppstått på grund av att brukaren eller annan person inte följt de rekommendationer, varningar och instruktioner som förekommer i denna bruksanvisning.

Säkerhetsföreskrifter

Din rullstol kan vid leverans vara inställd och justerad efter just dina behov och du bör därför alltid rådgöra med din förskrivare innan du gör ändringar eller justeringar på rullstolen. Vissa justeringar kan försämra rullstolens säkerhet/funktioner eller lämpligheten för dina behov.

Det också av största vikt att du ägnar erforderlig tid att bekanta dig med rullstolens uppresningsfunktion innan du börjar använda den.

Gör inte det första försöket att stå upp, på egen hand, utan se till att du har assistans i omedelbar närhet om du behöver hjälp.

För att försäkra dig om att inget skett med sitsen under den sista transporten till dig skall du kontrollera följande saker innan den tas i bruk:

- Kontrollera att alla beställda produkter ingår i leveransen. Om du misstänker att något saknas; kontakta snarast din hjälpmedelscentral eller Permobil för information.
- Kontrollera att inga transport- eller övriga skador uppstått på sitsen och dess tillbehör. Om du upptäcker att något blivit skadat eller på annat sätt ser felaktigt ut; kontakta snarast din hjälpmedelscentral eller Permobil för information innan du fortsätter kontrollen.

Kontrollera också att däcken har rätt lufttryck innan rullstolens tas i bruk.

Om du i något läge upplever att rullstolen inte uppför sig som förväntat eller om du misstänker att något är fel, kontakta din servicekontakt eller Permobil för information.

Säkerhetsföreskrifter

OBSERVERA!

Handhavande

Låt inte barn köra rullstolen utan uppsikt. Använd inte rullstolen på offentliga gator och vägar. Följ lokala regler för fotgängare och tänk på att fordonsförare kan ha svårt att se dig.

Kör inte rullstolen om du är alkoholpåverkad. Alkoholen kan inverka på din förmåga att på använda rullstolen på ett säkert sätt.

En del fysiska begränsningar eller intagandet av läkemedel, antingen via recept eller receptfria, kan begränsa din förmåga att på ett säkert sätt använda rullstolen. Rådgör alltid med din läkare när det gäller dina begränsningar och läkemedel.

VARNING!

Underhåll och service

Utför bara den service och det underhåll som anges i denna bruksanvisning. All annan service, förändringar och ingrepp i rullstolen skall utföras av behörig serviceman eller person med tillräckliga kunskaper för att kunna utföra detta på ett fackmannamässigt sätt. Kontakta alltid behörig serviceman eller Permobil vid osäkerhet.

Viktbegränsningar

Den maximala brukarvikten för din rullstol anges i specifikationsavsnittet i denna bruksanvisning. Användning av rullstolen av någon som väger mer än den maximalt tillåtna brukarvikten kan leda till person- eller egendomsskador inklusive skador på rullstolen samt göra att rullstolens garanti inte längre gäller.

Ta inte med passagerare på rullstolen. Detta kan det leda till personskador och skador på rullstolen.

VARNING!

Körning på lutande underlag

När du kör uppför en sluttning se till att du kör rullstolen rakt uppför sluttningen (lodrätt). Om man kör i vinkel ökar det risken för att tippa över eller ramla. Var extremt försiktig när du kör uppför en sluttning.

Undvik alltid att köra i lutningar där underlaget består av snö, is, grus, lera, sand, våta löv eller liknande, eller har en yta som är ojämn.

Säkerhetsföreskrifter



VARNING

Handhavande - svängning/kurvtagning

Risken att rullstolen kan välta ökar vid hög vändningshastighet, skarpa kurvor, ojämna ytor, hastiga färdriktningsändringar samt om man kör från en plats med låg friktion (t.ex. en gräsmatta) till en plats med hög friktion (t.ex. grusväg).

För att skydda mot att man välter, med risk för person- eller egendomsskador som följd, skall man alltid köra med låg hastighet vid svängning/kurvtagning och liknande färdriktningsändringar.

Köra i trappsteg och trappor

Vad du än möter för hinder ska du alltid närma dig det långsamt, helst i sällskap med en tredje person.

Framhjulen kan höjas upp från marken av vårdaren genom att trampa på tippskydden på stolens baksida och samtidigt dra tillbaka och ner på vårdarhandtagen. Även om det inte rekommenderas att stolen tippas tillbaka ytterligare (tippskydden slår mot golvet) är detta möjligt. Detta sker då genom att vrida på tippskydden till det övre läget (se sidan. 18).

Se till att ställa tippskydden till driftläge igen när operationen är klar.

Körning i sluttning

Vid uppförsbacke, luta dig alltid framåt och undvik att ändra riktning tvärt. Vid nerförsbacke, luta dig alltid bakåt. Det är också viktigt att hålla hastighet och riktning under kontroll.

Se till att rullstolen är riktad rakt upp eller ner i backen. Försök aldrig köra diagonalt eller svänga i en sluttning.

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

Passagerare

Rullstolen är inte avsedd att transportera passagerare, oberoende av deras ålder. Ej heller tyngre gods annat än brukarens personliga tillhörigheter. Den maximala brukarvikten som anges i bruksanvisningen för aktuell sits får inte överskridas. Rullstolens manövreringsförmåga och stabilitet kan försämrast som ett resultat av detta.

Handhavande i olika typer av klimat

Undvika att exponera rullstolen för ex. vis sträng kyla, ihållande fukt, kraftigt regn/snöfall och liknande situationer.

Använd inte rullstolen då det är is eller halka utomhus. Dessa förhållanden kan försämra rullstolens prestanda och säkerhet, vilket kan leda till olycka, person- och egendomsskador inklusive skador på rullstolen.

VARNING

Fastsättningsbälte

Fastsättningsbältet är enbart konstruerat för att hålla brukaren på plats och inte som skydd vid ev. kollision/olycka. Kontrollera också bältenas kondition regelbundet, så att inte skador eller förslitningsställen har uppstått.

Förflyttning i och ur rullstolen

Säkerställ att rullstolens bromsar är aktiverade innan förflyttning i eller ur rullstolen sker.

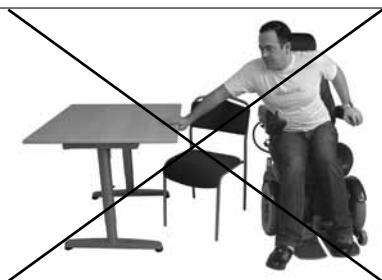
Se till att de två säkerhetslåsen (höger och vänster) är i låst läge och då hindrar uppresningsmekanismen från ofrivillig uppresning (se sidan 24).

Vid förflyttning i eller ur rullstolen bör man vidta alla försiktighetsåtgärder för att minska avståndet mellan rullstolen och den plats till vilken brukaren förflyttar sig. Om man förlänger det avståndet kan det innebära att brukaren förlorar balansen eller ramlar.

Permobil rekommenderar att brukaren förflyttar sig då någon annan person finns på plats och övervakar eller hjälper till.

Var försiktig när du böjer dig eller sträcker dig efter något.

Använd inte fotplattor eller armstöd som stöd när du tar dig i eller ur rullstolen. Fotplattorna och armstöden är inte avsedda att vara något som bär upp tyngd. Onödigt hög belastning kan innebära att de ger med sig, vilket kan resultera i person- eller egendomsskador inklusive skador på rullstolen.



Säkerhetsföreskrifter



VARNING

Transport

Rullstolen skall bara transporteras i fordon som är godkända för detta ändamål.

Kontrollera noggrant att rullstolen är ordentligt fastsatt. En bristfälligt fastsatt rullstol kan orsaka stora skador på såväl personer i transportfordonet som själva fordonet och rullstolen om den lossnar.

Användning i motorfordon förbjuden

Permobil rekommenderar att brukare **INTE** transporteras i något som helst fordon så länge de befinner sig i rullstolen. Det enda säkra alternativet är att brukaren förflyttas till fordonets säte och använder fordonets fastsättningsssystem.

Sitt inte i rullstolen i ett fordon som rör sig. Vid en olycka eller ett plötsligt stopp kan brukaren kastas ur stolen med allvarlig personskada som följd.

Permobil's fastsättningsbälte är enbart konstruerat för att hålla användaren på plats och ger inget skydd vid en olycka.



VARNING

Underhåll och service

Utför bara den service och det underhåll som anges i denna bruksanvisning. All annan service, förändringar och ingrepp i rullstolens och dess tillbehörs vitala system

Använd endast reservdelar eller tillbehör som är godkända eller rekommenderas av Permobil. All annan användning kan leda till förändringar som försämrar rullstolens funktioner och säkerhet. Det kan också innebära att garantin för din rullstol inte längre är giltig.

Skador/funktionsstörningar på rullstolen och dess tillbehör

Om du i något läge upplever att rullstolen och dess olika funktioner inte uppför sig som förväntat eller om du misstänker att något är fel, avbryt provturen snarast möjligt, stäng av rullstolen och kontakta din hjälpmedelscentral eller Permobil för information.

Det är av största vikt att Permobil informeras om rullstolen och dess tillbehör blivit utsatt för transportskada, skada under körning eller skada genom annan påverkan snarast efter händelsen. Risk finns att rullstolen och dess tillbehör inte längre kan brukas på ett säkert och riskfritt sätt.

Inledning

Vi gratulerar dig till ditt val av LifeStand uppresnings rullstol. Vårt mål är att du fortsättningsvis skall känna dig nöjd med ditt val av leverantör och rullstol.

Innan du börjar använda din rullstol är det viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning och speciellt avsnitten som beskriver Säkerhet.

Påminnelse om instruktioner för säkerhet och underhåll som du måste följa:

1. Uppresningsfunktionen

Uppresningsfunktionen får endast användas på plana ytor, fria från hinder och på behörigt avstånd från trappor, ramper, sluttningar, ojämnheter eller lutningar av något slag.

2. Inställning & justering

Inställning & justering av LifeStand uppresningsrullstol, som beskrivs i detta dokument eller på annat sätt, skall utföras av behörig serviceman eller person med tillräckliga kunskaper för att kunna utföra detta på ett fackmannamässigt sätt.

3. Underhåll

Kontrollera rullstolens kondition regelbundet, så att inte skador eller förslitningar har uppstått. Det rekommenderas också att rullstolen skall underhållas årligen av en auktoriserad återförsäljare.

4. Fysiologiska fördelar med uppresning flera gånger per dag

Den här rullstolen används efter läkares ordination. Gradvis träning av att stå upp under ledning av sjukgymnast rekommenderas starkt innan du använder "LifeStand" dagligen. Störst nytta med att stå upp får du om du regelbundet växlar mellan sittande-stående-sittande ställning. Denna växling är enkel med rullstolen "LifeStand" – den minskar risken att få ont. Regelbunden, upprepad uppresning under dagens lopp för att utföra dagliga sysslor reglerar gradvis tarmarnas och urinblåsans funktion, samtidigt som det bidrar till bättre fungerande leder, benstomme och blod.

Märkning:



Produktens överensstämmelse med bilaga I till EU-direktiv 93/42/EEC intygas av CE-etiketten.

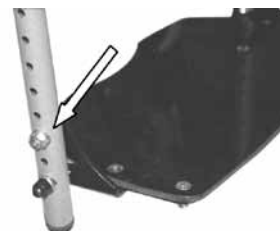
Inställning

Sittläge

1.1 Inställning av fot- och benstöd.

För bästa sittkomfort och för att få rätt position vid uppresning måste avståndet mellan fotplattorna och sitsen justeras till lämplig längd. Det är viktigt att sitsdynan som brukaren sedan kommer använda även används vid inställningen av benstöden.

Benstödens längd ställs in så att brukarens lår går parallellt med sitsramen, men lite högre vid dynans framkant. Resultatet blir då lämpligt tryck för lår och stuss när man sitter och lämpligt höftrotation och utbyggnad i stående ställning.

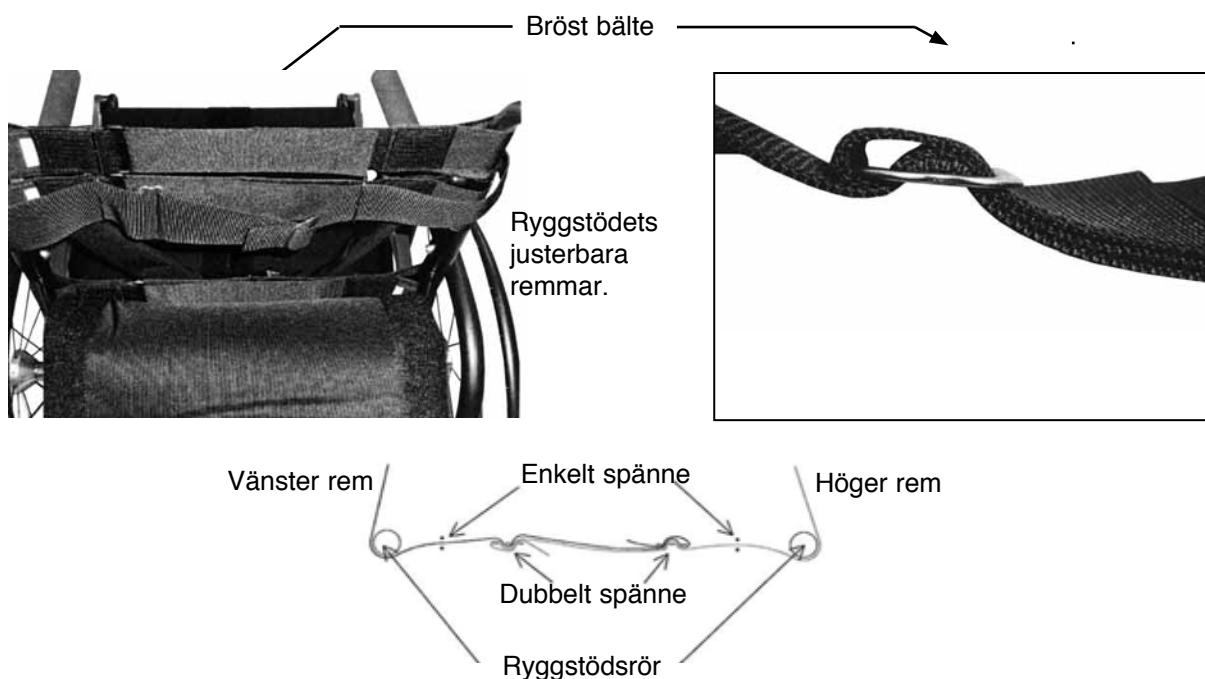


Denna justering görs genom att ta skruvarna som fixerar fotstödet längd/vinkel. Längdjusteringen utförs i fasta steg om 20 mm. Samma skruvar används för att justera fotplattan vinkel (till plus eller minus 5 grader).

1.2 Justering av bröstbältets höjd.

För att ge brukaren största möjliga stöd, särskilt under uppresning, kan bröstbältets höjd justeras. Justera bältet genom att flytta låsflänsen på ryggstödsrören inom det fria utrymmet mellan remmarna. Ju högre bröstbandet monteras på ryggstödet, desto större stöd kommer det att ge brukaren. Var noga med bältets infästning, det ska fästas enligt den schematiska ordning som visas i bilden längst ner på denna sida. Det är viktigt att skissen följs noga, annars är brukarens säkerhet i fara. Om bältet inte fästes korrekt kan det hända att remmarna inte håller fast brukaren i stående ställning.

Vid behov kan extra bröstbälte beställas.



1.3 Armstöd (standard på LSE, tillval på LS)

Armstöden ger stabilitet i stående ställning och stöd för arm och armbåge i sittande ställning. Armstöden är höj-och sänkbara och kan fällas bakåt för att inte vara ivägen vid i- och urstigning.

Armstöden kan vinklas uppåt/nedåt samt roteras inåt/utåt för att dess vinklade främre del ska kunna fällas innåt mot brukaren.

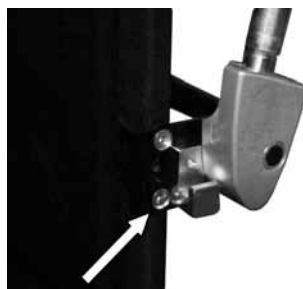
I stående position ska armstöden vara roterade "innåt" så att dess främre vinklade del hamnar framför brukaren. Detta ger brukaren stöd vid stående ställning.

I sittande ställning kan armstöden vara roterade "nedåt" vilket ger fritt utrymme framför brukaren samt bra stöd för armarna.

Med armstödens vinklade ändrar roterade uppåt kan armstöden vinklas bakåt för att inte vara i vägen vid ex. i- och urstigning.



För att justera armstödens höjd: 1) demontera de två skruvarna; 2) positionera armstödet till önskad höjd; 3) återmontera och dra åt skruvarna.



1.4 Inställning av sitsdjup

1.4.1 Mätning.

Det finns två mått som behövs för att kunna ställa in sitsdjupet korrekt:

- 1) Lårets längd - lårets längd i sittande ställning (från rygglutet till knäets framsida. (Dimension "D" på sidan ett i orderformuläret).
- 2) Sitsdjup - Måttet från benstödet framsida till plastpluggen på sitsramens bakkant.

1.4.2 Inställning av sitsdjup

DEN ÖVRE OCH NEDRE SITSRAMEN MÅSTE STÄLLAS IN LIKA.

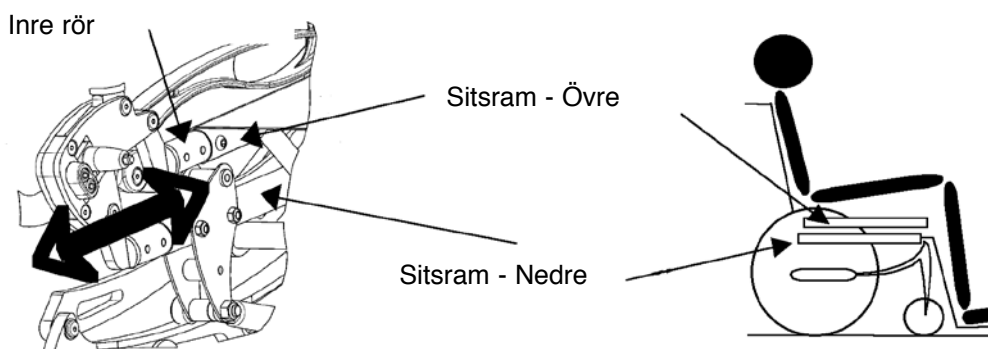
Vid minskning av sitsdjupet, är det lämpligt att ställa in den övre sitsramen först.

Vid ökning av sitsdjupet, är det lämpligt att ställa in den nedre sitsramen först.

Använda nedanstående tabell för att hitta rätt hålbild.
(Bör vara ungefär 4 cm mindre än låret längd)

Sitsdjup (mäts från benstödet framsida till plastpluggen på sitsramens bakkant)	Position	Synliga hål (på sitsramens inre rör)
Sitsdjup - 16" (40 cm)	0	0
Sitsdjup - 16.5" (42 cm)	1	1
Sitsdjup - 17.5" (44 cm)	2	2 std.
Sitsdjup - 18" (46 cm)	3	3
Sitsdjup - 19" (48 cm)	4	4
Sitsdjup - 20" (50 cm)	5	5
Sitsdjup - 20.5" (52 cm)	6	6
Sitsdjup - 21" (54 cm)	7	7

- Demontera skruvarna som fixerar inställningen på den övre och nedre sitsramen på sitsens vänstra resp. högra sida.
- Ställ in önskat sitsdjup genom att räkna hur många hål som är synliga på sitsramens inre rör, se tabell ovan.
- Fixera önskad inställning med de tidigare demonterade skruvarna.



VARNING!

DEN ÖVRE OCH NEDRE SITSRAMEN MÅSTE STÄLLAS IN LIKA. Vid minskning av sitsdjupet, är det lämpligt att ställa in den övre sitsramen först. Vid ökning av sitsdjupet, är det lämpligt att ställa in den nedre sitsramen först.

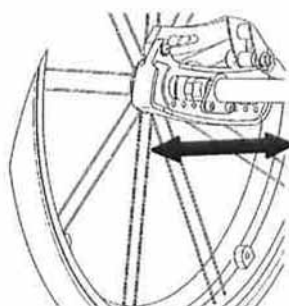
1.4.3 Center of Gravity adjustment

**VARNING!**

Vid justering av bakhjulens infästning ändras rullstolens tyngdpunkt och köregenskaper. Därför bör största försiktighet iakttas när brukaren sedan provar stolen för första gången.

Efter inställning av sitsdjup kan det vara nödvändigt att justera tyngdpunkten, detta görs genom att flytta bakhjulens infästningar.

- Demontera de två skruvar med muttrar på stolens vänstra resp. högra sida som fixerar den bakre hjulinfästningen.
- Återmontera hjulinfästningen i önskad position.



Justering av hjulets infästning

**OBSERVERA!**

Om bakhjulens fästen flyttas framåt, flyttas tyngdpunkten bakåt, vilket gör att rullstolens främre del blir lättare och rullstolen lättare kan tippa bakåt.

Om bakhjulens fästen flyttas bakåt, flyttas tyngdpunkten framåt, vilket gör att rullstolens främre del blir tyngre och rullstolen mer stabil.

1.5 Tippskydd

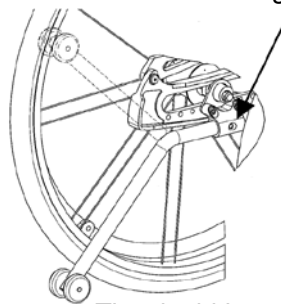
Tippskydden är monterade på nertill på baksidan av rullstolen. Rätt använda kan de hindra rullstolen från att välta bakåt. Användning av tippskydd rekommenderas i alla lägen.

För att sätta tippskydden i driftläge, tryck in låsknappen (för att frigöra tippskyddet) och vrid sedan tippskyddet nedåt så att hjulen hamnar i nedersta position. Försäkra dig om att låsknappen fixerar tippskydden i denna position.

Ibland kan det vara nödvändigt att fälla upp tippskydden. Till exempel för att kunna höja de främre hjulen från marken för att komma över en trottoarkant eller andra hinder. Tryck då på låsknappen och fäll upp tippskydden.

Tippskydd i uppfällt läge

Frigöringsknapp



Tippskydd i nedfällt läge.



VARNING!

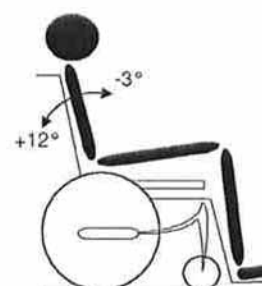
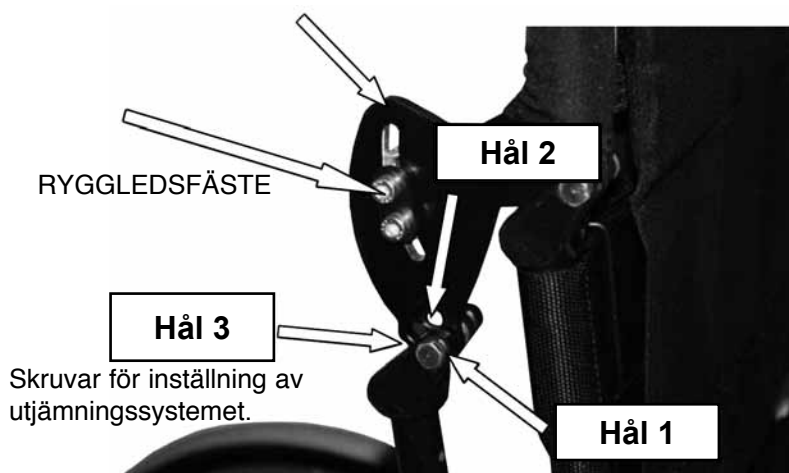
Eftersom rullstolen kan välta bakåt när tippskydden inte är nedfällda, är det största vikt att de alltid är nedfällda när rullstolen används. Att använda rullstolen utan att ha tippskydden nedfällda kan leda till att rullstolen välter och orsakar personskador och skador på rullstolen.

1.6 Inställning av ryggstödet vinkel

För bästa komfort kan ryggstödet vinkel justeras från -3° till $+12^\circ$.

För inställning av ryggstödet vinkel, lossa de båda skruvarna på vardera sida, se bild nedan. Justera ryggstödet till önskad vinkel och fixera genom att dra åt skruvarna igen.

Skrubar för inställning av ryggstödet vinkel



1.7 Utjämningsystem för ryggstödet vinkel

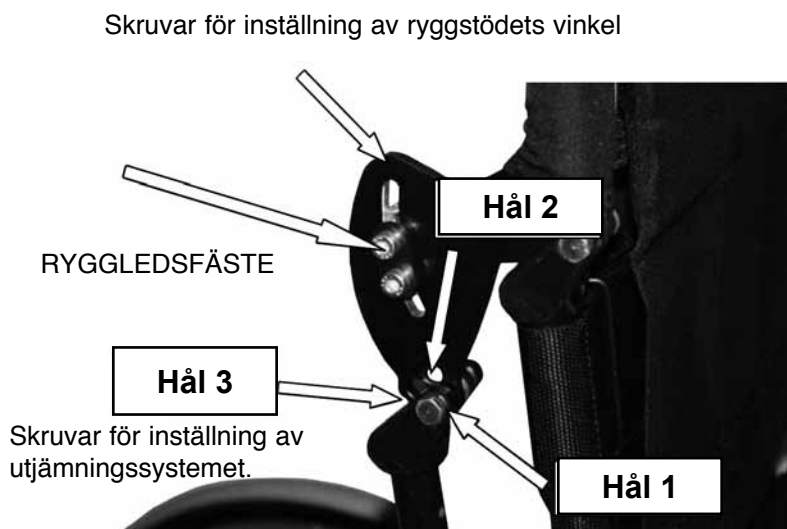
OBSERVERA!

När man flyttar från sittande till stående ställning, kan den valda ryggstödsvinkeln ge en oönskad effekt. Till exempel är det möjligt att en mer rak ryggvinkel som fungerar bra i sittande ställning kan ha en tendens att ge en alltför framåtlutande position i stående ställning. Omvänt kan, en tillbakalutad vinkel, ge en för mycket tillbakalutad och instabil position i stående ställning.

Med "utjämningsystemet" kan man få en mer lutande alternativt mer upprättstående ryggstöds vinkel vid stående position jämfört med ryggstödet vinkel vid sittande position.

Inställning:

- Den övre och nedre sitsramen och ryggstödsramen sitter alla monterade på ryggledsfästet
- I figuren nedan visas positionshål 1, 2, & 3.
- För att få en konstant vinkel på ryggstödet vid uppresning; montera skruven i position 1
- För att få ryggstödet att luta ytterligare 7° bakåt vid upprest position; montera skruven i position 2.
- För att få ryggstödet att luta ytterligare 6° framåt vid upprest position; montera skruven i position 3.
- Efter utförd justering, försäkra dig om att rullstolen är både komfortabel och säker i både sittande och stående position, vid behov justera igen.



1.8 Inställning av ryggstödet höjd

OBSERVERA: Ryggstödet höjd på LS & LSE är inte justerbart.
Ryggstödet höjd kan däremot väljas vid beställning.

1.9 Bromsar.



OBSERVERA!

Av säkerhetsskäl är det nödvändigt att bromsarna är aktiverade vid förflyttning till och från rullstolen samt när upprensingsfunktionen används. Bromsarna måste vara justerade så att trycket mellan bromsen arm och hjulets däck blir tillräckligt för att förhindra att hjulet snurrar.

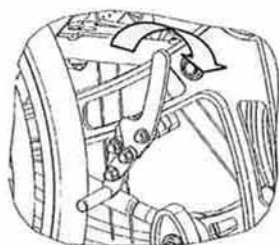
Aktivera bromsen genom att trycka reglaget framåt tills det tar stopp, låset fixerar nu hjulet.

Avaktivera bromsen genom att dra reglaget bakåt tills det tar stopp, hjulet kan nu rotera fritt.

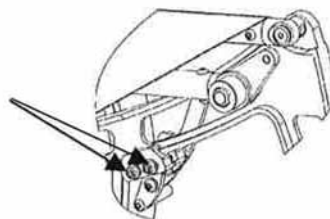


Det är nödvändigt att justera bromsarna med jämna mellanrum. Justering är också nödvändig så snart infästningarna för bakhjulen har flyttats. Inställning sker genom att bromsens skruvar lossas, bromsen flyttas till önskad position och fixeras åter med skruvarna. Skruvarna sitter på insidan av rullstolen ram.

OBS! Däckets lufttryck har stor inverkan på bromsens förmåga att låsa hjulet. Säkerställ därför att däcken har korrekt lufttryck innan justering av bromsarna sker.



Bromsens
skruvar



2. Stående position

2.1 Förbered uppresning

VARNING!

Försäkra dig om att rullstolen står på en plan och vågrät yta fri från hinder eller fördjupningar marken.

Innan uppresning, försäkra dig om att bromsarna är aktiverade! Om detta inte sker kan rullstolen rulla iväg, med risk för personskada.

OBSERVERA!

Sitsen innehåller många rörliga delar som innebär klämrisk när sitsen flyttas från sittande till stående ställning och ner igen. Det åligger brukaren och dess skötare att se till att kroppsdelar inte är placerade så att de riskerar att klämmas i konstruktionen.

LS

Använd inte uppresningsfunktionen utan brukare placerad i rullstolen. Om detta sker riskerar den person som aktiverar uppresningsfunktionen att skadas, det är också svårt att återställa stolen till sittande ställning. Om detta sker, är det nödvändigt att någon "sätter sig" i stolen för att manövrera den till sittande position.

LSE

Uppresningsfunktionens komponenter är konstruerade för att arbeta med vikten av brukaren. Använd inte uppresningsfunktionen utan brukare placerad i rullstolen. Det kan skada utrustningen och göra garantin ogiltig.

2.2 Uppresning

2.2.1 Spänna fast bröstbältet

(Se avsnitt 1.2 på sidan 15. Justering av bröstbältets höjd och justering av bröstbältets spänning (avsnitt 2.2.2 på sidan 22) innan du fortsätter.

För att spänna fast bröstbältet, tryck in bältets låsbläck i den andra ändens låsmekanism, till dess att ett "klick" hörs och bältet är låst.

För att öppna, tryck på den röda knappen och dra låsbläcket ur låsmekanismen.



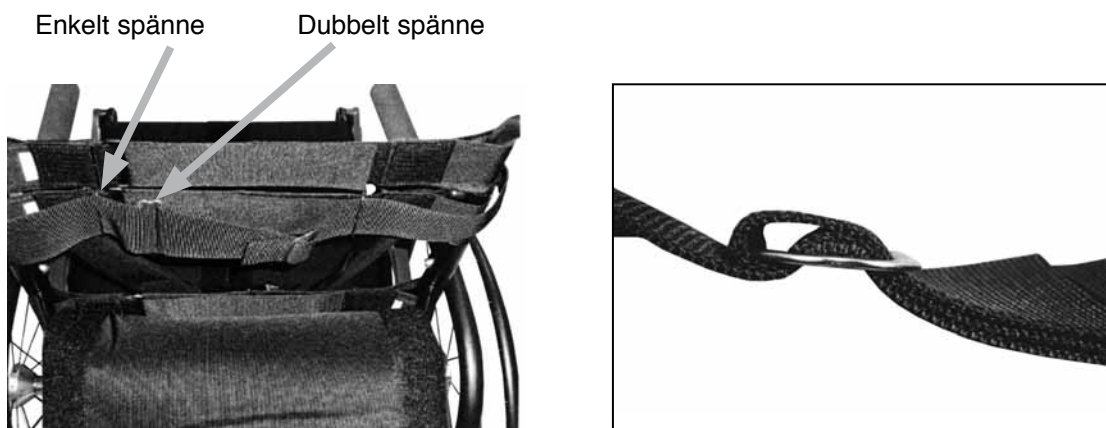
OBSERVERA!

Försäkra dig om att bröstbältet inte fastnar i bakhjulens ekrar när bältet inte används. När bältet inte används är det bäst om det låses på baksidan av rullstolens ryggstöd.

VARNING!

Under inga omständigheter får bröstbältet användas som säkerhetsbälte i bil. Vid färd i bil ska brukaren flyttas från rullstolen till fordonets ordinarie säte. Rullstolen förankras separat. Om detta inte sker kan det orsaka personskador och/eller skador på rullstolen.

2.2.2 Justering av bröstbältets spänning



Efter att korrekt höjd på bältet ställts in, måste dess spänning justeras.

Bröstbältets spänning kan justeras så att det passar alla användare. Den måste sitta tillräckligt hårt för att hålla bålen på plats när man står, men inte så snävt att den begränsar andningen eller förhindrar kroppsrörelse i överkroppen för mycket.

Med brukare i stolen, spänn fast bröstbältet enl. avsnitt 2.2.1 på sid. 23. Bröstbältets spänning regleras med hjälp av dess enkel och dubbelspännen, se bild ovan.



WARNING!

Det är inte möjligt att stå upp i rullstolen utan korrekt justerat bröstbälte. Om detta sker är risken för personskada stor. Först måste bältets höjd justeras, därefter bältets spänning.

2.2.3 Justering av knästöden

Knästöden ger stöd för underkroppen. Knästödet ger ett tryck på smalbenets övre del när rullstolens mekanismer samverkar för att höja kroppen till stående ställning.



VARNING!

Det är inte möjligt att stå upp i rullstolen utan korrekt monterat och justerat knästöd. Om detta sker är risken för personskada stor.

Vinkel och anliggning

Lossa skruvarna som knästödetts kuddar sitter monterade med. Justera av-ståndet mellan kuddarna samt deras vinkel till önskad position. Fixera i önskad position genom att dra åt skruvarna igen.



2.2.4 Fixera knästöden

För att fixera knästöden vrider du vart och ett av dem innåt så att de sammankopplas. Vänster knästöd måste sättas på plats först så att höger knästöd kan fixeras i det vänstra knästödetts låsmekanism.

För att frigöra knästöden, tryck på låsmekanismens röda knapp och vrid knästöden utåt.



OBSERVERA!

Knästöden får endast frigöras i sittande ställning



VARNING!

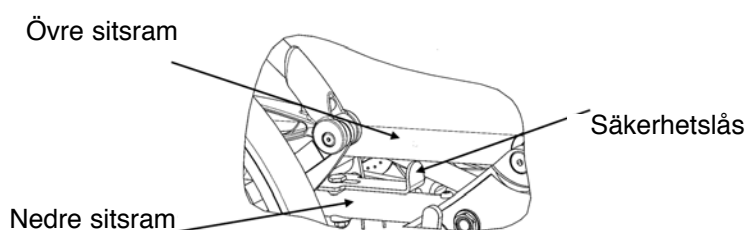
Det är inte möjligt att stå upp i rullstolen utan korrekt monterat och justerat knästöd. Om detta sker är risken för personskada stor.

2.2.4 Säkerhetslås (Gäller enbart LS)

Det sitter två säkerhetslås (höger & vänster) mellan den övre och under sitsramen. Dessa förhindrar ofrivillig aktivering av uppresningsfunktionen. Det är viktigt att dessa säkerhetslås alltid är aktiverade förutom när uppresningsfunktionen används.

Säkerhetslåsen aktiveras och avaktiveras genom att man skjuter dess reglage framåt, resp bakåt utmed den nedre sitsramen. Enklast manövrerar man säkerhetslåsen med tummen och pekfingeret.

Precis innan uppresning, efter att alla förberedelser är klara, är det lämpligt att frigöra säkerhetslåsen. Detta görs genom att dess reglage skjuts framåt. Säkerhetslåsen frigör nu uppresningsmekanismen och uppresning är möjlig.



2.2.5 Uppresningsproceduren med LS

När du genomgått alla tidigare beskrivna steg, kan du nu resa dig upp i stående ställning. Det lämpligt att en medhjälpare läser följande instruktioner för brukaren som sitter i rullstolen.

- Frigör säkerhetslåsen enligt avsnitt 2.2.4 ovan.
- Aktivera bromsarna enligt avsnitt 1.9 på sidan 22.
- Montera knästoppet enligt avsnitt 2.2.4 på sidan 25.
- Fatta tag i höger och vänster reglage samtidigt genom att placera handflatorna längs ryggstödet, med tummen i linje med röret och fingrarna invikta mot reglagets insida.
- Dra uppåt för att komma förbi systemets mekaniska låsläge - sitsen börjar resa sig.
- Fortsätt att lyfta spakarna uppåt/framåt i en roterande armrörelse som liknar den som driver rullstolen framåt. Uppresningsmekanismen går mot fullt stående position och spakarnas roterande rörelse fortsätter för att mot slutet röra sig framåt/nedåt.
- **OBS!** Uppresning enligt beskrivning ovan är optimal och kräver en del träning för att uppnå. Till en början



kan man behöva ta omtag på reglagen under uppresningen. Det är viktigt att uppresningsmekanismens gasfjädar är anpassade för brukarens vikt.

- I fullt stående ställning, trycker du på spakarna till dess du kan känna låsläget, som aktiverar en mekanisk låsning av uppresningsmekanismens läge. Den mekaniska låsningen garanterar din säkerhet i stående ställning. Du kan sedan släppa reglagen.
- För att återgå till sittande ställning, ta tag i den främre (som faktiskt är den övre) sidan av reglaget, dra uppåt och sedan bakåt roterande rörelse. Fortsätt till dess att stolen åter uppnår fullt sittande ställning.
- **OBS!** Det kan bli nödvändigt att flytta händerna en eller flera gånger för att nå den främre delen av reglagen och slutligen komma till fullt sittande ställning.
- I fullt stående ställning, trycker du på spakarna till dess du kan känna låsläget, som aktiverar en mekanisk låsning av uppresningsmekanismens läge.
- Aktivera säkerhetslåsen enligt avsnitt 2.2.4 på sidan 26.

**OBSERVERA!**

För att förhindra ofrivillig aktivering av uppresningsmekanismen, kom alltid ihåg att aktivera höger och vänster säkerhetslås enligt avsnitt 2.2.4. (Gäller endast LS)

Uppresningsproceduren med LSE

- Aktivera bromsarna enligt avsnitt 1.9 på sidan 22.
- Montera knästoppet enligt avsnitt 2.2.4 på sidan 25.

Gäller endast LSE – Elektrisk uppresning

LSE är utrustad med en manöverpanel för uppresningsfunktionen. Manöverpanelen kan vara monterad på vänster eller höger armstöd.

Tryck på höger- alt. vänster knapp beroende på om sitsen ska resas mot stående ställning eller sänkas mot sittande position. För att stanna systemet, släpp knappen. Du kan stanna i vilket mellanläge som helst. När systemet avslutat sin bana stannar det automatiskt.

Se till att den spiralformade kabeln aldrig viras runt armstödet, varken i läget för armstöd eller bröstkorgstöd, eftersom den kan skadas när armstöden svänger runt.

**OBSERVERA!**

Den här rullstolen används efter läkares ordination.

Gradvis träning av att stå upp under ledning av sjukgymnast rekommenderas starkt innan du använder LS/ LSE dagligen.

Störst nytta med att stå upp får du om du regelbundet växlar mellan sittande-stående ställning. Det minskar risken att få ont. Regelbunden, upprepad uppresning under dagens lopp för att utföra dagliga sysslor reglerar gradvis tarmarnas och urinblåsans funktion, samtidigt som det bidrar till bättre fungerande leder, benstomme och blod.



Transport

VARNING!

LifeStand rekommenderar att brukare INTE transporteras i något som helst fordon så länge de befinner sig i rullstolen. Det enda säkra alternativet är att brukaren förflyttas till fordonets säte och använder fordonets fastsättningsssystem.

Sitt inte i rullstolen i ett fordon som rör sig. Vid en olycka eller ett plötsligt stopp kan brukaren kastas ur stolen med allvarlig personskada som följd.

LifeStand fastsättningsbälte och bröstbälte är enbart konstruerade för att hålla användaren på plats och ger inget skydd vid en olycka.

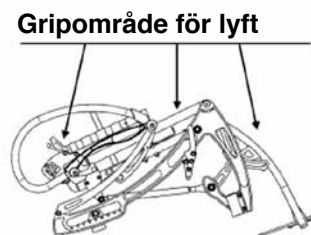
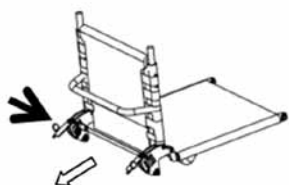
OBS! Vid transport av rullstolen i ett fordon kan det utrymme som rullstolen behöver reduceras kraftigt vilket gör transporten lättare och mer bekväm. Följ anvisningarna nedan.

- Säkerställ att höger och vänster säkerhetslås är aktiverade och hindrar ofrivillig aktivering av uppresningsmekanismen.
- Demontera bakhjulen som sitter monterade med snabbblås.
- Demontera framhjulen som sitter monterade med snabbblås.
- Fäll ryggstödet framåt, lossa först ryggstödsledens låsning genom att dra i frigöringslinan i nedkant på sitsens baksida.
- Spärra ryggstödet i det hopfällda läget för att underlätta förflyttning: vrid spärreglaget till stopplåset (bild A) (spärreglaget blockerat – bild B)

Lyft aldrig rullstolen i uppresningsspakarna eller ryggstödet i hopfällt läge. För att skona ryggen och undvika klämrisker ska du tänka på att ha en bra lyftställning och endast hålla i greppytorna

OBSERVERA!

Varje gång rullstolen har monterats ihop igen (ryggstöd, framhjul och bakhjul) är det mycket viktigt att kontrollera att varje del sitter ordentligt fast i rätt läge innan rullstolen används igen.



Underhåll

Rengöring

Innan rullstolen tas i bruk ska den rengöras lätt. Därefter rekommenderar vi starkt att du rengör din rullstol regelbundet.

OBSERVERA!

Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel eller högtryckstvätt.

- **Målade delar:** rengör med vatten med lite tillsatt tvål.
- **Klädsel:** använd en mjuk, fuktig trasa.

När rullstolen har använts i regnväder ska den torkas av ordentligt.

OBSERVERA!

Sand och havsvatten kan skada lagren och vissa fogar på rullstolen.

Årlig service

Det rekommenderas att din rullstol servas årligen av en auktoriserad Permobil återförsäljare.

Batterier (Gäller endast LSE)

VIKTIGT: Innan rullstolen används för första gången ska batterierna laddas helt.

Rullstolens två batterier (2 x 2Ah) räcker till 120 uppresningscykler (sitta/stå/sitta).

Om batterinivån skulle vara för låg avger manöverpanelen en akustisk signal som indikerar att batterierna behöver laddas. I detta läge räcker batteriet till ytterligare 10 cykler. Vi rekommenderar att brukaren återgår till sittande ställning och laddar batterierna innan denna funktion används igen.

1. Anslut laddarens kabel till manöverpanelen.
2. Anslut laddaren i ett vägguttag på 230 volt. Ljussignalen på laddaren lyser med orange ljus under laddning. När batterierna är fulladdade visas ett grönt ljus på laddaren.
3. Efter avslutad laddning, dra ut laddaren från vägguttaget innan dess kabel dras ur manöverpanelen.

Det tar 4-5 timmar att ladda batterierna helt.



OBSERVERA!

Varning! Denna produkt levereras av en miljövänlig tillverkare i enlighet med EG-direktivet (WEEE 2002/96/CE) för hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter.

Denna produkt kan innehålla ämnen som är skadliga för miljön om du slänger dem på platser som inte är lämpliga för kassering enligt lag.

Denna produkt är märkt med den överkryssade papperskorgen för att påminna dig om att återvinna produkten.

Skydda miljön genom att återvinna denna produkt vid en återvinningsstation när produktens livslängd förbrukats.



Technical Specifications

Maximal brukarvikt	120 kg.
Sitsbredd	36 / 40 / 44 / 48 cm
Sitsdjup	16"/16.5"/17.5"/18"/19"/20"/20.5"
Ram	Styvt, av aluminium och stål, med epoxiöverdrag
Sits	Depth adjustable, tension adjustable sling seat
Material	Aluminum, Steel
Ryggstöd	Justerbar lutning, med utjämningsystem för stående lutning
Klädsel	Brandsäkert tyg (M3), kan tvättas
Fotstöd	Kan höjd- och vinkeljusteras
Hjul	Fram, 150 mm med massivt däck Rear diameter - 24" and 26"
Bromsar	Manually applied
Uppresningsmekanism	LS - Manuell, med hjälp av gasdrivna fjädrar, kan justeras efter brukarens vikt
	LSE – Elektriskt ställdon med hjälp av gasdrivna fjädrar.
Stabilisering bak	Tippskyddshjul (tillval)



Order no.: 205252-SE-0